



グイ・ルンメイ  
『藍色夏恋』

ジョセフ・チャン  
『花蓮の夏』

リディアン・ヴォーン  
『モンガに散る』

想いの深さだけ、  
僕たちは心に嘘をついた。

# GF\*BF

ジーエフ ビーエフ

ヤン・ヤーチェ 監督

2012年 台湾金馬奨  
主演女優賞 観客賞

2012年 台北電影奨  
主演男優賞 助演男優賞 プレス賞

2012年 アジア太平洋映画祭  
主演女優賞



ATOM CINEMA CO., LTD. OCEAN DEEP FILMS CENTRAL MOTION PICTURE CORPORATION  
HUAYI BROTHERS INTERNATIONAL MEDIA LTD KO-HIONG-LANG PRESENT A ATOM CINEMA CO., LTD. OCEAN DEEP FILMS PRODUCTION  
Starring GWEI LUN-MEI JOSEPH CHANG RHYDIAN VAUGHAN Co-Starring BRYAN SHU-HAO CHANG Special Appearance SERENA FANG YONG KUAN NAI-HUA CHIU DING NING  
Associate Producers I-LING LIN SAM T.H. YUAN Co-Executive Producers KUFEN LIN MINJI H.W. YAO Director of Photography JAKE POLLOCK  
Lighting Director CHEN KUANG-TING-TING Production Designer TUNG-KANG LEE Costume Designer WEI HSIANG-JUNG Music Supervisor BABY C Sound Supervisor TU DUU-CHIH  
Editing Supervisor LIAO CHIN-SUNG CHEUNG KA-FAI Editor CHEN CHUN-HUNG Visual Effects Supervisor A LAW Producer YEH JUFENG LIU WEIJIAN  
Presented by YEH JUFENG LIU WEIJIAN T.C.GOU MEI CHANG Written & Directed by YANG YA-CHE



彼と彼女、彼女と彼、彼と彼の、27年間にわたる愛の物語。

出演：グイ・ルンメイ / ジョセフ・チャン / リディアン・ヴォーン / チャン・シューハオ 監督 & 脚本：ヤン・ヤーチェ / 撮影：ジェイク・ポロック / 美術：リー・トゥンカン / 音楽：ジョン・シンミン  
2012年 / 台湾 / 中国語・台湾語 / カラー / シネマスコープ / ドルビー-SRD / 105分 原題：女朋友。男朋友 (GF\*BF) 日本語字幕：木村佳名子 提供：ポリゴンマジック 配給：太秦 宣伝協力：グアバ・グアバ  
©2012 Atom Cinema Co., Ltd., Ocean Deep Films, Central Motion Picture Corporation,  
Huayi Brothers International Media All Rights Reserved

[www.pm-movie.com/gfbf](http://www.pm-movie.com/gfbf)

atom 太秦 宣伝協力: 木村佳名子



# GF\*BF

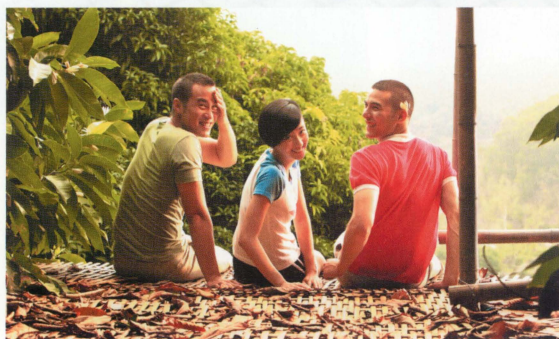
www.pm-movie.com/gfbf

台湾金馬獎 主演女優賞・観客賞ほか  
数多くの映画賞に輝いた傑作、  
ついに日本公開!!

美宝(メイバオ)は忠良(チョンリヤン)が好き。  
心仁(シンレン)は美宝に片思い。そして、忠良  
が好きなのは——。1985年から2012年までの激動の台湾社会を  
背景に、3人の男女の切ない愛と友情を描いた感動の青春映画。  
自由ではないものの情熱に満ちていた時代、その後民主化され  
た台湾で、それぞれの関係に傷つき悩みながら年齢を重ねていく  
彼らが選択した幸せとは?

監督はデビュー作の「Orzボーイズ!」(08)が評価されたヤン・  
ヤーチェ。80年代後半から90年代にかけて青春を送った監督が  
自ら脚本を手がけ、自身の経験を踏まえて時代の雰囲気や巧みに  
映し出した。

主演は、報われない愛に苦しむ美宝に扮したグイ・ルンメイ、誰  
にも言えない想いを抱える忠良役のジョセフ・チャン、自由のため  
に闘いながらやがて変節する心仁を演じたリディアン・ヴォーン。  
3人がそれぞれ難しい役柄に挑戦し、高校、大学、社会人という  
3段階を見事に演じ切ったことにより国内外で高い評価を受けた  
本作は、彼らの代表作として今後も輝き続けることだろう。



出演:グイ・ルンメイ(桂綸鎂)「藍色夏恋」/ジョセフ・チャン(張學全)「花蓮の夏」/リディアン・ヴォーン(鳳小岳)「モンガに散る」/チャン・シューハオ(張書豪)「轉山」/レナ・ファン(房思瑜) /ティン・ニン(丁寧)  
監督・脚本:ヤン・ヤーチェ(楊雅喆)「Orzボーイズ!」/製作:イェル・フエン(葉如芬)「九月に降る風」/プロデューサー:リウ・ウェイラン(劉蔚然)「星空」  
撮影:ジェイク・ボロック「星空」/「捜査官X」/「モンガに散る」/美術:リウ・トゥンカン(李敦綱)「台北カフエストーリー」/音楽:ジョン・シンミン(鍾興民)「Orzボーイズ」  
音響:ドゥー・ドゥー(杜篤之)「父の初七日」/編集:リャオ・チンソン(廖慶松)「咖啡時光」/「トロッコ」/チャン・チャーホイ(張嘉輝)「イップマン2」  
原題:女朋友、男朋友(GF\*BF) 日本語字幕:木村佳名子 提供:ポリゴンマジック 配給:木楽 宣伝協力:グアバ・グアバ 2012年/台湾/中国語・台湾語/カラー/シネマスコープ/ドルビー-SRD/105分  
©2012 Atom Cinema Co., Ltd., Ocean Deep Films, Central Motion Picture Corporation, Huayi Brothers International Media All Rights Reserved

## STORY

2012年、台北。ある中学校で短パンをはかせろという学生の抗議運動  
が起き、それを先導した双子の生徒の保護者が学校に呼び出された。忠  
良だ。書類上「兄」になっている娘たちとの関係を騒動の原因と結びつけ  
たい教師に対して忠良は「まぎれもなく自分が父親だ」と答える。

1985年、戒厳令下にある台湾。南部の街・高雄で窮屈な高校生活を送  
る美宝、忠良、心仁。彼らは、夜店で発禁本を売り、生徒を監視する教官  
にささやかな抵抗をする一方で、バイクを走らせたり溪谷で戯れたりと、  
厳しい校則や思想統制に縛られる日々の中でも青春を謳歌していた。男  
勝りな美宝と彼女を優しく見守る忠良は公認のカップルだったが、ある  
日、忠良から「ただの友だち」と聞かされた心仁は、隠していた自分の気  
持を美宝に告白。いつまでたっても忠良に恋人として扱われず本心を  
知りたいと思っていた美宝は、伝え聞いた決定的な言葉に失望して、心仁  
の想いを受け入れることに。

1990年、台北で同居しながら大学生活を送る忠良と心仁。スポーツジム  
でインストラクターとして働く美宝と、民主化運動の学生リーダー的存在と  
なった心仁の恋人関係は続いてきたが、美宝の心にはまだ忠良がいた。大  
規模な学生集会の夜、美宝は自分とは別に、心仁に女子学生の相手がいる  
ことを知る。間もなく、忠良は美宝に自分の愛する人の名を明かすのだった。

7年後、心仁との関係をずるずる続けている美宝は、彼の  
子供を妊娠。2人と疎遠になっていた忠良は、妻子ある恋  
人との仲に悩んでいた。そして、ある日再会した3人。自  
分たちがかつてのように無邪気な関係には二度と戻れ  
ないことを悟るのだった…。



6/7(土)よりロードショー!

特別鑑賞券 ¥1,500 (税込) 絶賛発売中

当日一般  
¥1,800

劇場窓口にて  
ご購入の方へ  
オリジナル  
ポストカードをプレゼント!!  
(数量限定につき、なくなり次第終了)

地下鉄六本木駅3番・5番出口より徒歩約2分  
シネマート六本木  
03(5413)7711

心斎橋・アメリカ村ビックステップ4F  
シネマート心斎橋  
06(6282)0815

www.cinemart.co.jp ほか全国順次公開